

Przedmiot zamówienia: Świadczenie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego usługi polegającej na zapewnieniu łączu transmisji danych w ramach:

Zadania Nr 1 – łącza do obiektów objętych tym zadaniem;

Zadania Nr 2 – łącza do obiektów objętych tym zadaniem;

- gdzie Zadanie Nr 1 jest podzielne (dopuszcza się składanie ofert częściowych w ramach tego zadania), natomiast Zadania Nr 2 jest niepodzielne i stanowi odrębny przedmiot zamówienia i będzie odrębnie rozpatrywane (nie dopuszcza się składania ofert częściowych w ramach tego zadania).

Zadania różnią się pod względem wymagań technicznych i zakresu świadczonej usługi dla poszczególnych kategorii obiektów wchodzących w skład danego Zadania.

Ogłoszenie o zamówieniu zamieszczono w dniu: 03.04.2019 r. na stronie internetowej: www.lpec.pl, zakładka: Przetargi → Przetargi, pod nr sprawy: NZ1-241A-77/2019.

Dotyczy: Postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, w którym w odpowiedzi na ogłoszenie o zamówieniu, oferty mogą składać wszyscy zainteresowani Wykonawcy zgodnie z §23, w związku z § 22 ust 1 pkt 1) i § 2 ust.1 pkt.1) Regulaminu udzielania zamówień wykonawcom przez Lubelskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej S.A. w Lublinie.

TREŚĆ ZAPYTAŃ WRAZ Z UDZIELONYMI ODPOWIEDZIAMI

Lubelskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej S.A. jako Zamawiający informuje, że w dniu: 29.05.2019 r., 03.06.2019 r. oraz 10.06.2019 r. wpłynęły zapytania dotyczące ww. postępowania.

W związku z powyższym treść wniesionych zapytań podaje się do publicznej wiadomości oraz udziela się następujących odpowiedzi w tej sprawie:

I. **Treść zapytań z dnia 29.05.2019 r. (L.dz. 2730/19), z dnia 03.06.2019 r. (l.dz. 2754/19) oraz z dn. 10.06.2019 r. (L.dz. 2865/19)**

Pytanie nr 1:

W odniesieniu do usług w kategorii II: SCADA2, styku z APNem – czy Zamawiający oczekuje dostarczenia łącza dedykowanego o przepustowości nie mniejszej, niż 2Mbps czy zaakceptuje rozwiązanie opierające się o zestawienie tunelu IPSec do urządzenia sieciowego Zamawiającego, dostępnego pod publicznym adresem IP?

Jeśli wymaganiem jest dostarczenie łącza dedykowanego, to prosimy o informację, w jakiej lokalizacji ma być dostarczone to łącze (czy tak samo jak dla zadania I ma być to serwerownia w budynku Pogotowia Ciepłego, ul. Ceramiczna 3, III piętro?). Ponadto prosimy o informację, jaka jest akceptowalna technologia dostarczenia (łącze światłowodowe, radiolinia), czy Zamawiający zagwarantuje nieodpłatnie miejsce oraz zasilanie dla urządzeń transmisyjnych Wykonawcy? przypadku, jeśli oczekiwanym rozwiązaniem jest zestawienie tunelu IPSec do infrastruktury Zamawiającego, zwracamy uwagę, że Wykonawca nie ma wpływu na przepustowość łącza internetowego Zamawiającego.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że dopuszcza rozwiązanie opierające się o zestawienie tunelu IPSec do urządzenia sieciowego Zamawiającego, dostępnego pod publicznym adresem IP. Oznacza to, że Zamawiający nie wymagamy dostarczenia łącza dedykowanego. Jednocześnie Zamawiający informuje, iż gdyby Wykonawca chciał dostarczyć łącze dedykowane:

- Powinno zostać zakończone w serwerowni w budynku Pogotowia Ciepłego, ul. Ceramiczna 3, III piętro,
- Zamawiający nie stawia wymagań na technologię łącza, wymagamy jedynie jego zakończenia portem Ethernet 100 Mbps, oraz, w każdym przypadku:
- Zamawiający zagwarantuje nieodpłatnie miejsce oraz zasilanie dla urządzeń transmisyjnych Wykonawcy.

Pytanie nr 2:

„Wykonawca wystawi fakturę VAT za każdy kolejny okres rozliczeniowy świadczenia usługi pierwszego dnia tego okresu rozliczeniowego z 30-dniowym terminem płatności od daty otrzymania przez Zamawiającego

Łączny nas ciepło

faktury VAT. 11. Należność Wykonawcy oparta na prawidłowo wystawionej fakturze VAT zostanie przelana na konto podane na fakturze w terminie 30 dni od daty jej otrzymania przez Zamawiającego”.- Termin płatności biegnie od dnia wystawienia faktury, a nie od dnia jej dostarczenia. Jako operator świadczący usługi telekomunikacyjne nie mamy bezpośredniego wpływu na czas dostarczania dokumentów. Tym samym ewentualne procesy ponagleniowe nie mogą być uzależnione od zmiennej, na którą nie mamy wpływu. Prosimy o zmianę zapisu na 30 dni od dnia wystawienia.

Odpowiedź:

Zamawiający postanawia zmienić zapis z umowy brzmiący: „Wykonawca wystawi fakturę VAT za każdy kolejny okres rozliczeniowy świadczenia usługi pierwszego dnia tego okresu rozliczeniowego z 30-dniowym terminem płatności od daty otrzymania przez Zamawiającego faktury VAT. 11. Należność Wykonawcy oparta na prawidłowo wystawionej fakturze VAT zostanie przelana na konto podane na fakturze w terminie 30 dni od daty jej otrzymania przez Zamawiającego” na: „Należność wykonawcy oparta na prawidłowo wystawionej fakturze VAT zostanie przelana na konto podane na fakturze w terminie 30 dni od dnia wystawienia faktury, pod warunkiem zapewnienia przez wykonawcę jej wpływu do zamawiającego nie później niż w ciągu 20 dni od dnia wystawienia faktury.”

Pytanie nr 3:

Prosimy o wyjaśnienie co Zamawiający rozumie przez sformułowanie "prawidłowo wystawionej faktury"?

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że przez „prawidłowo wystawioną fakturę” należy rozumieć fakturę wystawioną zgodnie obowiązującymi przepisami w zakresie podatku od towarów i usług oraz zgodnie z postanowieniami wiążącej strony umowy.

Pytanie nr 4:

Zwracamy się do Zamawiającego o doprecyzowanie i modyfikację definicji : Awaria – całkowity brak dostępności usługi transmisji danych w obiekcie wynikający z winy Operatora, Proponujemy dodanie definicji : Usterka – obniżenie parametrów jakości połączenia łączą w obiekcie wynikające z winy Operatora, nie będące awarią.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż usterkę definiuje §2 pkt 5. 2) jako sytuację świadczenia usługi o pogorszonych parametrach. Zamawiający nie widzi potrzeby wprowadzenia osobnej definicji tej sytuacji.

Pytanie nr 5:

Proponujemy dodanie do Umowy zapisu dotyczącego Siły Wyższej:
Niezależnie od innych postanowień niniejszej Umowy, stanowiących inaczej, Operator nie ponosi odpowiedzialności za przerwy w świadczeniu usługi, spowodowane siłą wyższą, w tym m.in. nieprzewidzianymi i niemożliwymi do zapobieżenia zdarzeniami, takimi jak powodzie, trzęsienia ziemi, burze, wyładowania atmosferyczne, pożary, epidemie, wojny, działania zbrojne (niezależnie od oficjalnego wypowiedzenia wojny), zamieszki, strajki i inne formy protestów pracowniczych, niepokoje społeczne, sabotaż, awarie sieci elektrycznych o dużym zasięgu, wyłączenie przez organy władzy i wszelkie inne zdarzenia powstałe z przyczyn niezależnych od Operatora.

Odpowiedź:

Zamawiający wyraża zgodę na umieszczenie w umowie w § 9 pkt 6 zapisu o treści: „Niezależnie od innych postanowień niniejszej Umowy, stanowiących inaczej, Operator nie ponosi odpowiedzialności za przerwy w świadczeniu usługi, spowodowane siłą wyższą, w tym m.in. nieprzewidzianymi i niemożliwymi do zapobieżenia zdarzeniami, takimi jak powodzie, trzęsienia ziemi, burze, wyładowania atmosferyczne, pożary, epidemie, wojny, działania zbrojne (niezależnie od oficjalnego wypowiedzenia wojny), zamieszki, strajki i inne formy protestów pracowniczych, niepokoje społeczne, sabotaż, awarie sieci elektrycznych o dużym zasięgu, wyłączenie przez organy władzy”.

Pytanie nr 6:

Proponujemy dodanie do Umowy zapisu dotyczącego o Pracach Planowych:

Operator zastrzega prawo do przeprowadzenia planowanych prac („Okno serwisowe”) pomiędzy godziną 22:00 a godziną 6:00. Czas trwania Okna Serwisowego nie jest wliczany do przerwy w działaniu Usługi. W przypadku gdy wykonanie planowanych prac jest niezbędne do zapewnienia bezpieczeństwa lub integralności Sieci Operatora i najwyższej jakości świadczonych przez Operatora na rzecz Abonenta Usług, prace mogą być wykonywane również poza Oknem serwisowym. O terminie prac Operator poinformuje z co najmniej 7 dniowym wyprzedzeniem.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że w umowie zapisano, że przerwa w świadczeniu usługi do 48h jest awarią, ale nie skutkuje naliczaniem kar umownych w związku z czym, Zamawiający nie widzi zasadności wprowadzania dodatkowych okien serwisowych.

Pytanie nr 7:

Projekt umowy – czy Zamawiający potwierdza, że w przypadku wyboru oferty Wykonawcy prowadzącego działalność w formie spółki akcyjnej, część komparacyjna Umów poświęcona Wykonawcy, będzie obejmować wszelkie dane wymagane przez art. 374 § 1 Ksh?

Odpowiedź:

Zamawiający potwierdza że w przypadku wyboru oferty Wykonawcy prowadzącego działalność w formie spółki akcyjnej, część komparacyjna Umów poświęcona Wykonawcy, będzie obejmować wszelkie dane wymagane przez art. 374 § 1 Ksh.

Pytanie nr 8:

Projekt umowy § 3, ust. 2 - wnioskujemy o potwierdzenie, że Zamawiający jest podmiotem odpowiedzialnym za kontrolowanie czy kwota brutto tego zadania jest wyczerpana i powiadomi Wykonawcę o ryzyku wykorzystania ww. kwoty z wyprzedzeniem obejmującym co najmniej 1 okres rozliczeniowy. Czy Zamawiający poinformuje o tym fakcie Wykonawcę?

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż jest podmiotem odpowiedzialnym za kontrolowanie czy kwota brutto tego zadania jest wyczerpana i powiadomi Wykonawcę o ryzyku wykorzystania ww. kwoty z wyprzedzeniem obejmującym co najmniej 1 okres rozliczeniowy

Pytanie nr 9:

Zgodnie z treścią § 8, ust 8 Umowy: „Wykonawca wystawi fakturę VAT za każdy kolejny okres rozliczeniowy świadczenia usługi pierwszego dnia tego okresu rozliczeniowego z 30-dniowym terminem płatności od daty otrzymania przez Zamawiającego faktury VAT” – natomiast zgodnie z treścią ust 4: „Z tytułu prawidłowego wykonania umowy Zamawiający będzie płacił abonament za okres rozliczeniowy za każde łącze wyszczególnione w Załączniku Nr 1 do umowy (Wykaz obiektów) w wysokości określonej w tym załączniku” - Wykonawca wskazuje, że w ramach pobieranych opłat - opłaty abonamentowe z tytułu świadczonej usługi, które co do zasady pobierane są w wysokości stałej i to „z góry”. Z tego względu z punktu widzenia Wykonawcy, zasadnym jest zastąpienie stwierdzenia „otrzymania faktury” wyrazem „wystawienia”. Proponowane przez Wykonawcę ustalenie terminu płatności, stanowi datę pewną i może wyeliminować ew. nieporozumienia z tym związane. Czy w związku z powyższym Zamawiający dopuszcza możliwość modyfikacji treści zapisu w ww sposób?

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż ulegają zmianie zapisy w umowie w §8 pkt 8 i pkt 11:

8. aktualnie: Wykonawca wystawi fakturę VAT za każdy kolejny okres rozliczeniowy świadczenia usługi pierwszego dnia tego okresu rozliczeniowego z 30-dniowym terminem płatności od daty otrzymania przez Zamawiającego faktury VAT

Zmiana na: „Wykonawca wystawi fakturę VAT za każdy kolejny okres rozliczeniowy świadczenia usługi pierwszego dnia tego okresu rozliczeniowego z 30-dniowym terminem płatności od dnia wystawienia faktury”

11. aktualnie: Należność Wykonawcy oparta na prawidłowo wystawionej fakturze VAT zostanie przelana na konto podane na fakturze w terminie 30 dni od daty jej otrzymania przez Zamawiającego;

Zmiana na” „Należność wykonawcy oparta na prawidłowo wystawionej fakturze VAT zostanie przelana na konto podane na fakturze w terminie 30 dni od dnia wystawienia faktury, pod warunkiem zapewnienia przez wykonawcę jej wpływu do zamawiającego nie później niż w ciągu 20 dni od dnia wystawienia faktury. Każdy dzień opóźnienia w stosunku do ostatniego terminu (20 dni od dnia wystawienia faktury) będzie wpływał na wydłużenie terminu płatności Zamawiającego.”

Pytanie nr 10:

Pkt. XXI SWZ. Informacje dotyczące RODO - Zamawiający w nich wskazuje, że staje się administratorem danych. Rozumiemy, że chodzi o dane pełnomocników, reprezentantów, pracowników/współpracowników Wykonawcy, których dane zostaną przekazane/ujawnione (udostępnione) Zamawiającemu przez Wykonawcę? Prosimy o potwierdzenie tego faktu - jest to istotne z uwagi na brzmienie ppkt 3 tj., że w przypadku korzystania przez Wykonawcę z potencjałów podmiotów trzecich Wykonawca zapewnia wykonanie obowiązku informacyjnego wynikającego z art. 13/14 RODO. Czy zatem oznacza to, że chodzi o realizację obowiązku administratora, a więc Zamawiającego (zlecenie wykonania tego obowiązku Wykonawcy)?

Jak należy rozumieć pojęcie „podmiotów trzecich”, czy chodzi o pełnomocników, reprezentantów, pracowników/współpracowników Wykonawcy? Jeżeli tak, to należy pozyskać od Zamawiającego pełną treść obowiązku informacyjnego jaka ma być przekazywana ww. osobom (musi ona zawierać m.in.: podstawę prawną przetwarzania, informacje o odbiorcach/kategoriach odbiorców danych, informacje o zamiarze przekazania danych do państwa trzeciego, informacje o profilowaniu) wraz ze szczegółami realizacji tego zobowiązania (forma, termin, przekazanie dowodu realizacji obowiązku, archiwizacja dowodów, etc.). Jeżeli natomiast w tym postanowieniu nie chodzi o powyższe należy wyjaśnić jaki jest cel tego ppkt.?

Odpowiedź:

Zamawiający potwierdza, iż chodzi o udostępnione mu dane. Odrębna i nie związana z powinnościami po stronie Zamawiającego jest regulacja ppkt 3, którego celem jest zapewnienie zgodności czynności przetwarzania po stronie Wykonawcy (poza sferą obowiązku Zamawiającego) - o ile te będą występować.

Pytanie nr 11:

Załącznik Nr 7 – porozumienie w sprawie powierzeni danych osobowych - zgodnie z regulacjami RODO istotne jest określenie: rodzaju i kategorii powierzonych danych a także charakteru przetwarzania, a zatem tych „parametrów”, których w Porozumieniu w chwili obecnej brakuje. W przypadku wystąpienia obowiązku/konieczności zawarcia Porozumienia to oczekujemy jego uzupełnienia (o powyższe) aby dla Wykonawcy jako Procesora (podmiotu przetwarzającego) było jasne jakie dane zostaną nam powierzone.

Odpowiedź:

Zamawiający potwierdza - w przypadku zajścia takiej potrzeby, rodzaj i kategoria danych zostaną wskazane.

Jednocześnie Lubelskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej S.A. jako Zamawiający informuje, iż do załącznika 1 do SWZ oraz 3.1 do Formularza Ofertowego zostało dodanych 21 nowych punktów. Zmiany zostały naniesione kolorem czerwonym. Zmianie ulega również załącznik nr 6 do SWZ – projekt umowy – zmiany naniesiono kolorem czerwonym.

Powyższe zmiany stanowią integralną część SWZ (Nr sprawy: NZ1-241A-77/2019) oraz są wiążące. Zmiany te należy uwzględnić przygotowując ofertę.

Pozostałe zapisy SWZ nie ulegają zmianie.

Otrzymują:

- Strona internetowa Zamawiającego: www.lpec.pl
- Wykonawca, który wniósł zapytanie
- NZ1 x a/a.